ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 14 novembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 16 mai 1950 organisant le remboursement de la valeur des timbres fiscaux dont le retrait a été ordonné par l'arrêté du Régent du 17 août 1948", a donné en sa séance du 20 novembre 1950 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 14e November 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit"tot wijziging van het besluit van de Regent van 16 Mei 1950 tot inrichting van de terugbetaling der waarde van de fiscale zegels waarvan het terugtrekken bij besluit van de Regent van 17 Augustus 1948 werd bevolen heeft ter zitting van 20 November 1950 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J.SUETENS, président du Conseil d'Etat, président,
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter,

V.DEVAUX, conseillers d'Etat,
M.SOMERHAUSEN, raadsheren van State,

L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
G.DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G.PIQUET. (signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister

es Finances.
an Financiën.

e 1950. De 1950.

e Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

K.MEES.